



BIRDY XL

Manuel d'utilisation

1. AVANT DE COMMENCER

1.1 Que contient l'emballage

- 1 – Une lyre BIRDY XL
- 2 – Un manuel d'utilisation
- 3 – Un système d'accroche
- 4 – Un câble d'alimentation IEC
- 5 – Un câble DMX
- 6 – Un œillet de sécurité

1.2 Consignes de déballage

Immédiatement après réception d'un appareil, déballez soigneusement le carton, vérifiez le contenu pour vous assurer que toutes les pièces sont présentes et qu'elles ont été reçues en bon état. En cas de manquement ou de bien vous semblant endommagées, avisez immédiatement l'expéditeur et conservez le matériel d'emballage à des fins de vérification. Faites de même si l'emballage vous semble endommagé ou n'avoir pas été manipulé convenablement.

Conservez le carton et tous les matériaux d'emballage. Dans le cas où un appareil doit être retourné sous garantie, il est important qu'il soit retourné dans la boîte d'origine et l'emballage d'origine.



1.3 Consignes de sécurité (lisez attentivement ce manuel d'utilisation)

* S'il vous plaît garder ce manuel d'utilisation pour une future consultation. Si vous vendez l'appareil à un autre utilisateur, assurez-vous de lui transmettre.

* Assurez-vous toujours que vous vous connectez à la tension appropriée et que la tension de ligne à laquelle vous vous connectez n'est pas plus élevée que celle indiquée sur l'autocollant ou le panneau arrière de l'appareil.

* Ce produit est destiné à une utilisation en intérieur uniquement!

- Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc, n'exposez pas le contrôleur à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'il n'y a pas de matériaux inflammables à proximité de l'appareil pendant le fonctionnement.
- Ne pas utiliser l'appareil sans lampe ou si le boîtier est endommagé
- Il est impératif de ne jamais regarder directement la source lumineuse sous risque de graves séquelles oculaires. ATTENTION aux émissions des Leds qui pourraient blesser ou irriter l'œil.
- Ne pas utiliser en présence de personnes souffrant d'épilepsie

* L'unité doit être installée dans un endroit avec une ventilation adéquate, à au moins 50 cm des surfaces adjacentes. Assurez-vous que les fentes d'aération ne sont pas obstruées.

* Débranchez toujours la source d'alimentation avant de procéder à l'entretien ou au remplacement du fusible et veillez à remplacer le même.

* En cas de problème de fonctionnement sérieux, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'unité par vous-même. Les réparations effectuées par des personnes non qualifiées peuvent entraîner des dommages ou des dysfonctionnements. Veuillez contacter le centre d'assistance technique agréé le plus proche. Utilisez toujours les mêmes pièces de rechange.

* Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est jamais endommagé.

* Ne débranchez jamais le cordon d'alimentation en tirant sur le cordon.

- Ne pas utiliser cet appareil dans des conditions de température ambiante supérieures à 45°C ou 113 ° F.

1.4 Consignes d'installation

- * Ce produit peut être monté en suspension grâce à la lyre de fixation. Cette lyre peut être fixée sur une structure ou un pont de manière sécurisée, une élingue supplémentaire reste obligatoire.
- * Le produit doit être correctement fixé afin d'éviter toute vibration ou glissement lorsque celui-ci est en marche. Assurez-vous que la structure puisse supporter 10 fois le poids de l'appareil. Utilisez des élingues de sécurité pouvant supporter 12 fois le poids de l'appareil. Le produit doit être fixé par du personnel qualifié.

2. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Lyre BEAM LED DMX

- * Source lumineuse : 60W White LED
- * 2 Modes DMX : 5/15 canaux
- * Mode de control : Auto, DMX, Master-slave, Musical
- * Strobe 0-20/s
- * Dimmer linéaire
- * Angle d'ouverture : 8° à 13° avec le prisme.
- * Puissance d'éclairement : 43000 lux en open @ 1m
- * Alimentation : AC110-240V, 50/60Hz
- * Consommation : 90W Max
- * Dimensions : 325x200x180mm

3. Details du MENU

MENU	PARAMETRE	VALEURS
Addr	Adresse DMX	001 -> 512
ChMd	Mode de canal DMX	5 / 15 ch
SPMd	Mode de Vitesse	Low / High
SLMd	Mode de contrôle	Master / Slave
SHMd	Modes AUTO	1 -> 8
Soun	Mode SON	On / Off
PAN	Inversion PAN	On / Off
TIL	Inversion TILT	On / Off
dISP	Inversion afficheur	On / Off
rFAC	Reset valeur par default	On / Off
11 Ad t	Position par défaut / DMX Blackout Régler "P" (Pass) à 018 puis ENTER pour accéder	0 -> 120 ; Pour PAN, TILT, COLOR, GOBO and FOCUS
12 rST	Reset Moteurs	Enfoncer ENTER

3.1 Canaux DMX MODE 5CH

CANAL	VALEUR	FONCTION
1	000 - 255	PAN
2	000 - 255	TILT
3	000-007	Sans Effet
	008-047	Couleur AUTO 1
	048-087	Couleur AUTO 2
	088-127	Couleur AUTO 3
	128-167	Couleur AUTO 4
	168-207	Couleur AUTO 5
	208-247	Couleur AUTO 6
	248-255	Mode SON Couleur et Gobo seulement
4	000-007	Sans Effet
	008-032	PAN et TILT AUTO 1
	033-058	PAN et TILT AUTO 2
	059-084	PAN et TILT AUTO 3
	085-110	PAN et TILT AUTO 4
	111-136	PAN et TILT AUTO 5
	137-162	PAN et TILT AUTO 6
	163-188	PAN et TILT AUTO 7
	189-240	PAN et TILT AUTO 8
	241-255	Mode SON sur PAN et TILT seulement
5	000-50	Sans Effet
	51-100	Speed Mode à HIGH après 10S
	151-200	Speed Mode à LOW après 10S
	251-255	RESET après 10S

3.2 Canaux DMX MODE 15CH

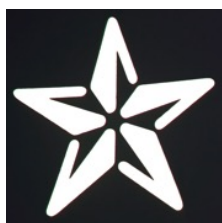
Channel	DMX Value	Function
1	000 - 255	PAN
2	000 - 255	PAN Fin
3	000 - 255	TILT
4	000 - 255	TILT Fin
5	000 - 255	Vitesse PAN/TILT
6	000 - 255	Variateur (0-100%)
7	000 - 004	Shutter fermé
	005 - 250	Stroboscope de lent à rapide
	251 - 255	Shutter ouvert
8	000 - 013	OPEN (Blanc)
	014 - 031	ROUGE
	032 - 049	JAUNE
	050 - 067	BLUE ciel
	068 - 085	VERT
	086 - 103	ORANGE
	104 - 121	VIOLET
	122 - 130	BLEU
	131 - 139	OPEN (Blanc)
	140 - 195	Rotation couleur ordre normal de lent à rapide
	196 - 199	Rotation à l'arrêt
	200 - 255	Rotation couleur ordre inverse de lent à rapide
9	000 - 008	OPEN (Blanc)
	009 - 033	Gobo1
	034 - 058	Gobo2
	059 - 083	Gobo3
	084 - 108	Gobo4
	109 - 133	Gobo5
	134 - 194	Rotation ROUE gobo ordre normal de lent à rapide
	195 - 255	Rotation ROUE gobo ordre inverse de lent à rapide
10	000 - 009	Sans EFFET / Arrêt rotation Gobo
	010 - 129	Rotation gobo sens horaire de rapide à lent
	130 - 134	Sans EFFET / Arrêt rotation Gobo
	135 - 255	Rotation gobo sens anti-horaire de lent à rapide

3.2 Canaux DMX MODE 15CH (suite)

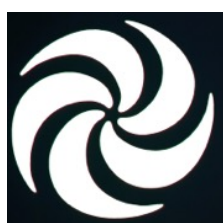
11	000 - 255	Focus
12	000 - 007	OPEN (Blanc)
	008 - 255	Prisme
13	000 - 007	Sans Effet
	008 - 047	Couleur AUTO 1
	048 - 087	Couleur AUTO 2
	088 - 127	Couleur AUTO 3
	128 - 167	Couleur AUTO 4
	168 - 207	Couleur AUTO 5
	208 - 247	Couleur AUTO 6
	248 - 255	Mode SON Couleur et Gobo seulement
14	000 - 007	Sans Effet
	008 - 032	PAN et TILT AUTO 1
	033 - 058	PAN et TILT AUTO 2
	059 - 084	PAN et TILT AUTO 3
	085 - 110	PAN et TILT AUTO 4
	111 - 136	PAN et TILT AUTO 5
	137 - 162	PAN et TILT AUTO 6
	163 - 188	PAN et TILT AUTO 7
	189 - 240	PAN et TILT AUTO 8
	241 - 255	Mode SON sur PAN et TILT seulement
15	000 - 50	Sans Effet
	51 - 100	Speed Mode à HIGH après 10S
	151 - 200	Speed Mode à LOW après 10S
	251 - 255	RESET après 10S

3.3 Details des GOBOs

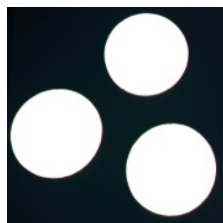
GOBO1



GOBO2



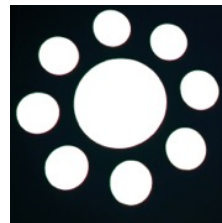
GOBO3



GOBO4



GOBO5



4. DEPANNAGE

Vous trouverez ci-dessous une liste de problèmes qui pourraient survenir lors de l'utilisation de votre appareil. Nous vous apportons quelques suggestions pour remédier facilement à la situation.

1. L'appareil ne fonctionne pas, il n'y a pas de lumière :
 - A. Vérifier les branchements de l'alimentation et du fusible
 - B. Vérifier la tension du secteur
2. L'appareil ne répond pas au contrôleur DMX :
 - A. La LED DMX doit être allumée. Si ce n'est pas le cas, vérifiez les connecteurs et les câbles pour voir si le raccordement est correct.
 - B. Si la LED DMX est allumée et que le canal ne répond pas, vérifiez les réglages de l'adresse et la polarité du signal DMX
 - C. Si vous rencontrez des problèmes avec le signal DMX mais de façon intermittente, vérifiez les connecteurs ou la carte électronique de l'appareil défectueux ainsi que de l'appareil précédent.
 - D. Essayer d'utiliser un autre contrôleur DMX
 - E. Vérifiez l'absence d'interférence entre les câbles électriques

POUR TOUT PROBLEME DE PANNE, VEUILLEZ CONTACTER VOTRE REVENDEUR

5. ENTRETIEN DE L'APPAREIL

Le nettoyage du système d'optique externe de l'appareil doit être fait régulièrement;

1. Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et utilisez un liquide de nettoyage pour vitres
2. Il est toujours recommandé d'essuyer correctement toutes les pièces de l'appareil



Est une marque déposée de la Société Expelec SA



EXPELEC
DEVELOP YOUR SENSES



www.expelec.fr



commercial@expelec.fr



33 (0)4.50.60.80.20



55 Route de la Fillière
74370 Charvonnex - France



BIRDY XL

User Manual

1. Before you begin

1.1 What are included

- 1 – 1 BIRDY XL
- 2 – 1 User manual
- 3 – 1 hanging bracket (OMEGA)
- 4 – 1 IEC power cable
- 5 – 1 DMX cable
- 6 – 1 eye bolt

1.2 Unpacking Instructions

Immediately upon receiving a fixture, carefully unpack the carton, check the contents to ensure that all parts are present, and have been received in good condition. Notify the shipper immediately and retain packing material for inspection if any parts appear damaged from shipping or the carton itself shows signs of mishandling. Save the carton and all packing materials. In the event that a fixture must be returned to the factory, it is important that the fixture be returned in the original factory box and packing.



1.3 Safety Instructions

Please read these instructions carefully, which includes important information about the installation, usage and maintenance .

- * Please keep this User Guide for future consultation. If you sell the unit to another user, be sure that they also receive this instruction booklet.
- * Always make sure that you are connecting to the proper voltage and that the line voltage you are connecting to is not higher than that stated on decal or rear panel of the fixture.
- * This product is intended for indoor use only!
- * To prevent risk of fire or shock, do not expose fixture to rain or moisture. Make sure there are no flammable materials close to the unit while operating.
- * DO NOT look directly at the light while the fixture is on
- * The unit must be installed in a location with adequate ventilation, at least 50cm from adjacent surfaces. Be sure that no ventilation slots are blocked.
- * Always disconnect from power source before servicing or replacing lamp or fuse and be sure to replace with same lamp source.
- * In the event of serious operating problem, stop using the unit immediately. Never try to repair the unit by yourself. Repairs carried out by unskilled people can lead to damage or malfunction. Please contact the nearest authorized technical assistance center. Always use the same type spare parts.
- * Don't connect the device to a dimmer pack.
- * Make sure power cord is never crimped or damaged.
- * Never disconnect power cord by pulling or tugging on the cord.
- * Don't operate this device under 113° F ambient temperature conditions.

1.4 INSTALLATION

The unit should be mounted by its screws holes on the bracket. Always ensure that the unit is firmly fixed to avoid vibrations and slipping while operating. The structure to which you are attaching the unit should be able to support 10 times the weight of the unit. Also always use a safety cable than can hold 12 times the weight of the unit when installing the fixture. The equipment must be fixed by professionals.

2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

DMX LED RGBW ZOOM WASH Moving head

- * Light source: 60W White LED
- * 2 DMX Modes : 5/15 channels
- * Operating modes : Auto, DMX, Master-slave, Sound
- * Strobe 0-20/s
- * Linear Dimmer
- * Opening angle : from 8° to 13° with prism
- * Lighting power : 43000 OPEN @ 1m
- * Power : AC110-240V, 50/60Hz
- * Consumption : 90W Max
- * Dimensions : 325x200x180mm

3. MENU details

MENU TITLE	PARAMETER	VALUES
Addr	DMX Address	001 -> 512
ChMd	DMX Chan Mode	5 / 15 ch
SPMd	Speed Mode	Low / High
SLMd	Run Mode	Master / Slave
SHMd	Show Mode	1 -> 8
Soun	Sound Mode	On / Off
PAN	Reverse PAN	On / Off
TIL	Reverse TILT	On / Off
dISP	Reverse Display	On / Off
rFAC	Default Reset	On / Off
11 Ad t	Home Default Position / DMX Blackout Set "P" (Pass) at 018 to ENTER	0 -> 120 ; For PAN, TILT, COLOR, GOBO and FOCUS
12 rST	Reset Motor	Press ENTER

3.1 DMX 5CH Mode

Channel	DMX Value	Function
1	000 - 255	PAN
2	000 - 255	TILT
3	000-007	No Effect
	008-047	Light and Color AUTO 1
	048-087	Light and Color AUTO 2
	088-127	Light and Color AUTO 3
	128-167	Light and Color AUTO 4
	168-207	Light and Color AUTO 5
	208-247	Light and Color AUTO 6
	248-255	Sound Mode on Color and Gobo only
4	000-007	No Effect
	008-032	PAN and TILT AUTO 1
	033-058	PAN and TILT AUTO 2
	059-084	PAN and TILT AUTO 3
	085-110	PAN and TILT AUTO 4
	111-136	PAN and TILT AUTO 5
	137-162	PAN and TILT AUTO 6
	163-188	PAN and TILT AUTO 7
	189-240	PAN and TILT AUTO 8
	241-255	PAN an TILT Sound Control
5	000-50	No Effect
	51-100	Set Speed Mode to HIGH after 10S
	151-200	Set Speed Mode to LOW after 10S
	251-255	RESET after 10S

3.2 DMX 15CH mode

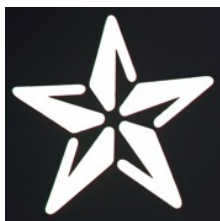
Channel	DMX Value	Function
1	000 - 255	PAN
2	000 - 255	PAN Fine
3	000 - 255	TILT
4	000 - 255	TILT Fine
5	000 - 255	PAN/TILT Speed
6	000 - 255	Dimmer(0-100%)
7	000 - 004	Shutter closed
	005 - 250	Strobe effect slow to fast
	251 - 255	Shutter open
8	000 - 013	Open(White)
	014 - 031	RED
	032 - 049	YELLOW
	050 - 067	Light BLUE
	068 - 085	GREEN
	086 - 103	ORANGE
	104 - 121	PURPLE
	122 - 130	BLUE
	131 - 139	Open(White)
	140 - 195	Forward rainbow effect from fast to slow
	196 - 199	Rotation stop
	200 - 255	Backward rainbow effect from slow to fast
9	000 - 008	Open(White)
	009 - 033	Gobo1
	034 - 058	Gobo2
	059 - 083	Gobo3
	084 - 108	Gobo4
	109 - 133	Gobo5
	134 - 194	Forward gobo WHEEL rotation from fast to slow
	195 - 255	Backward gobo WHEEL rotation from slow to fast
10	000 - 009	Stop
	010 - 129	CW Gobo Rotation from fast to slow
	130 - 134	Stop
	135 - 255	CCW Gobo Rotation from slow to fast

3.2 DMX 15CH Mode (end)

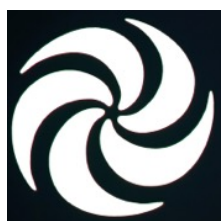
11	000 - 255	Focus
12	000 - 007	Open(White)
	008 - 255	Prism
13	000 - 007	No Effect
	008 - 047	Light and Color AUTO 1
	048 - 087	Light and Color AUTO 2
	088 - 127	Light and Color AUTO 3
	128 - 167	Light and Color AUTO 4
	168 - 207	Light and Color AUTO 5
	208 - 247	Light and Color AUTO 6
	248 - 255	Color Gobo Sound Mode on Color and Gobo only
14	000 - 007	No Effect
	008 - 032	PAN and TILT AUTO 1
	033 - 058	PAN and TILT AUTO 2
	059 - 084	PAN and TILT AUTO 3
	085 - 110	PAN and TILT AUTO 4
	111 - 136	PAN and TILT AUTO 5
	137 - 162	PAN and TILT AUTO 6
	163 - 188	PAN and TILT AUTO 7
	189 - 240	PAN and TILT AUTO 8
	241 - 255	PAN an TILT Sound Control
15	000 - 50	No Effect
	51 - 100	Set Speed Mode to HIGH after 10S
	151 - 200	Set Speed Mode to LOW after 10S
	251 - 255	RESET after 10S

3.3 GOBOs previews

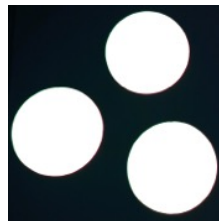
GOBO1



GOBO2



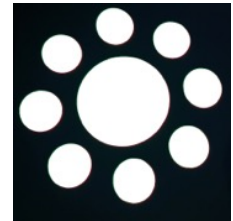
GOBO3



GOBO4



GOBO5



4. TROUBLESHOOTING

Following are a few common problems that may occur during operation. Here are some suggestions for easy troubleshooting:

1. The fixture doesn't work, no light :
 1. Check the connection of power and main fuse
 2. Measure the main voltage on the main connector
2. The fixture does not respond to DMX controller :
 1. DMX LED should be on. If not, check DMX connectors, cables to see if link properly
 2. If the DMX LED is on and no response to the channel, check the address settings and DMX polarity
 3. If you have intermittent DMX signal problems, check the pins on connectors or on PCB of the fixture or the previous one
 4. Try to use another DMX controller
 5. Check if the DMX cables run near or run alongside to high voltage cables that may cause damage or interference to DMX interface circuit

FOR ANY PROBLEM OR MALFUNCTION, PLEASE CONTACT YOUR RESELLER

5. MAINTENANCE AND CLEANING

Clean with soft cloth

Always dry to parts carefully



est une marque déposée de la société Expelec SA



www.expelec.fr



commercial@expelec.fr



33(0)4.50.60.80.20



55 Route de la Fillière
74370 Charvonnex - France